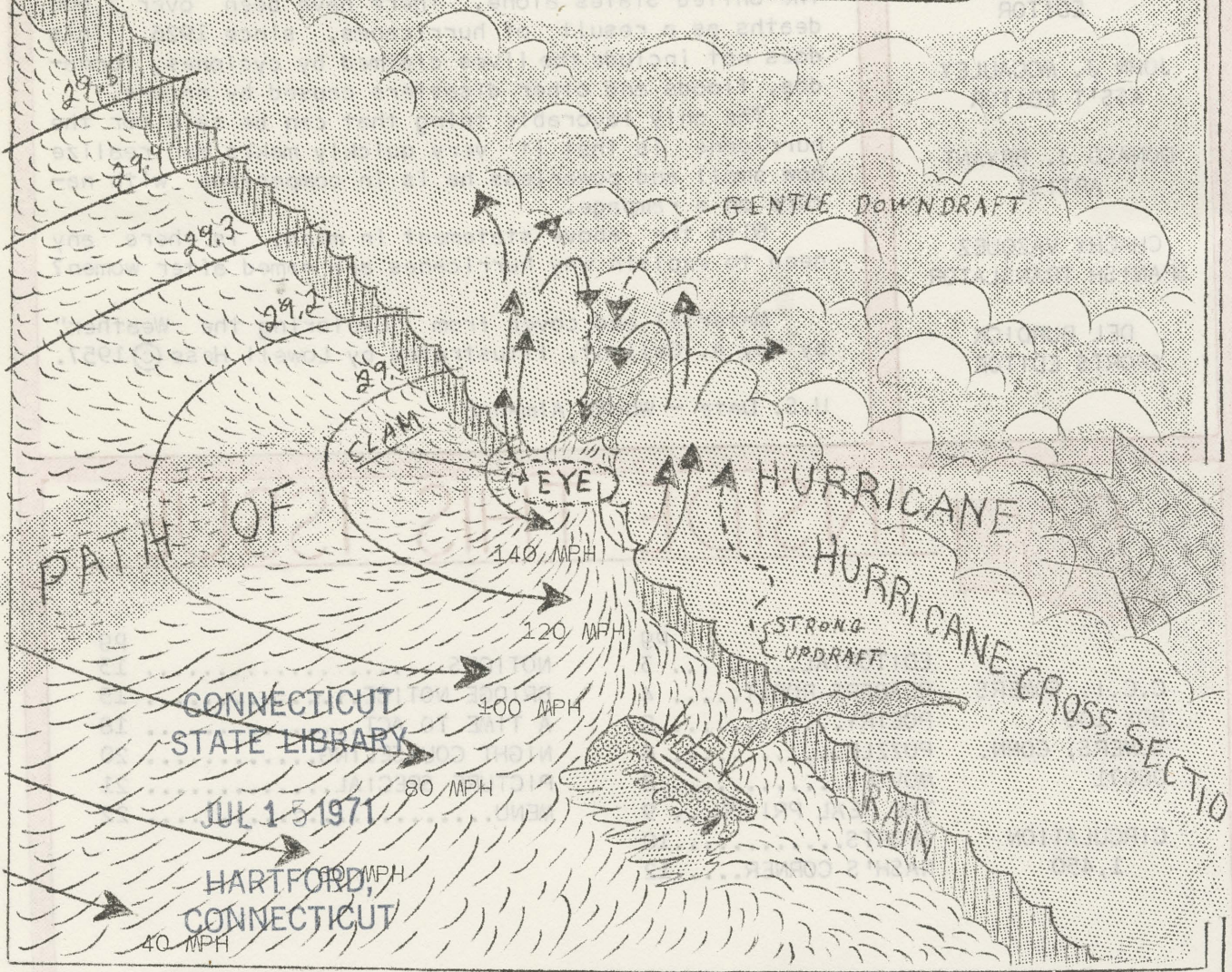


D
P931we
copy 2

SATURDAY

JUNE 10, 1971

ESTABLISHED 1955



VOL. 16

MEMBER OF THE PENAL PRESS

NO. 28

INSTITUTIONAL
ADMINISTRATION

FREDERICK E. ADAMS
WARDEN

W. T. SHERIDAN
ASS'T WARDEN
OPERATIONS

EARL F. STOUT
ASS'T WARDEN
TREATMENT
&
TRAINING

WEEKLY SCENE STAFF

JOHN R. CONTE
EDITOR

JOHN J. MCCAULEY
ASS'T EDITOR

DONALD J. BRYANT
ARTIST

CHACHY VAZQUEZ
SPANISH TRANSLATOR

DEL BURDICK
SPORTS EDITOR

ABOUT THE COVER

THE HURRICANE

It's here again! That time of year known as the hurricane season in which thousands of people are killed throughout the world - hundreds of these in our own country.

The hurricane is the most destructive storm known to man. Along a path hundreds of miles long, a full scale hurricane can kill thousands of people, and damage property amounting to millions of dollars. The forces making up a hurricane are raging winds, lashing rains, and angry seas. In 1932, hurricane seas washed 2500 people to their death in Cuba. Another of these storms killed 300,000 people in the Bay of Bengal. In the United States alone, there have been over 2,600 deaths as a result of hurricanes, since 1926. This does not include the lives claimed by cyclones, tornados, floods and other disasters caused by nature.

The only favorable thing that can be said for the hurricane is that it very quickly makes man realize how small and powerless he is in comparison with nature on a rampage.

With the above statement in mind, is there any need to explain why hurricanes are named after women?

Material and cover from "Exploring the Weather" by Roy A. Gallant, Illustrated by Lowell Hess ©1957.

U.S. Data - World Almanac



INSIDE THIS ISSUE

C.C.I. SOMERS
BOX 100
SOMERS, CONN.
06071

CIRCULATION
1,450

	pg		pg
EDITORIAL.....	3	NOTICES.....	13
READERS ROOST.....	4	BRIDGE NOTICE.....	15
POETRY.....	5	A TIME TO ACT.....	18
PUZZLE.....	6	NIGHT COUNSELING.....	20
MOVIES.....	8	PICTURE SPECIAL.....	21
THE REAL PRISON... 9		MENU.....	22
SPORTS.....	10		
NASH'S CORNER.....	12		

EDITORIAL

In defense of the Weekly Scene, I must at this time state that anyone may send articles in to be printed, and if someone has some type of constructive criticism, or a factual correction to make, concerning an article by someone else, then feel free to do so, but please don't write in and tell us that all we do is copy newspaper articles, or else print only things that are submitted in such technical language that no one can understand what they mean.

We try to print articles from the newspapers that somehow have a bearing on the people in, or involved in, this institution, or some programs that might benefit inmates leaving this institution, and as a rule, this is generally the extent of the copying we do.

As for the articles submitted by the men in the institution, there are a lot of times that I don't wholly agree with what they are saying, but I will defend to the limits of my power their right to say it, and if they must use technical terms sometimes, then the only alternative we have is to reach for the dictionary.

But it is not only in defense of the language used, but of the motives behind the writing that I am defending. Whether or not any immediate thing occurs because of an article printed in the Weekly Scene, the problems that past writers have pointed out and the methods and attitudes that have developed to deal with them have, to an important extent shaped the course that modern penology has taken. One of the things that shows up in the writings of our contributors are the answers to the questions: Does it work? How does it work? Why does it work?

While it is a commonplace that a man's writing is always some kind of expression of his personality, this is especially

true of incarcerated people and the material that appears in the Weekly Scene reflects the daily lives of the inmates. Most of the references to our mode of life are an accurate reflection of our habits and exhibit in a fairly clear manner what is right and what is wrong, because they point out the everyday ideas, attitudes and values of the mass of the population.

While it is true that some of our contributors strive for more than they rationally can expect to receive, their writings serve to exhibit our activities so that by wise use of experience from the past, the present and the future may be made better to serve the needs of inmates.

We do encourage our regular contributors to present their material with deliberate economy of literary and imaginative effort, but I will never ask them to lower their writings to a level of intelligence, because I firmly believe that any and all measures which tend to put ignorance on a par with wisdom inevitably check the growth of wisdom.

The writings of most of our contributors help to point out many things; an awareness of the remote consequences of our actions; that self-regulation promotes a high degree of self-command; their beliefs in the necessity of progress in the rehabilitative process by showing that they realize that institutional conditions shape the adaptive patterns which further evolution in the institutions; what is done as a planned, organized method, and what is done just because it is prescribed by custom and tradition.

They write, with concern for what they consider to be serious, pressing problems which concern us all. They write in an attempt to form a basis for practical, co-operative endeavors in enterprises to (cont'd on page 19)

READERS ROOST

by: I. Michael Calles

The books reviewed here are now available in the library. If anyone would like information regarding new books, on subjects of their interest, please drop a note in the Weekly Scene box located in the main corridor.

Reading is to the mind,
what exercise is to the body.
-----Francis Bacon

REVOLT IN APRIL. By Charles Mercer.
Pages: 245

Election year, and a small but significant cross section of citizens, acting quite independently of each other, is refusing to pay any taxes as a protest against a variety of social ills: Viet Nam; poverty; racial unrest; taxes; crime economic rises; government suppression; and deterioration of the environment. Revolt in April is a political story as philosophically compelling as it is suspenseful, and so disconcertingly possible that it might happen tomorrow.

BIG SATURDAY. By David Harper.
Pages: 211

The carnival rolled into Edwardstown with all the precision of a military campaign. The enemy were any of the inhabitants of the Army base at Fort Knox and the surrounding countryside dumb enough to walk with eyes open and wallets full into the midway of Mighty Hobbs' Colossal Carnival.

The operators who awaited them were educated in every trick. From the fixed "games of chance" to the gypsy girls who reached beyond the future and into the rear pockets of their marks, the carnival was as calculated a fraud as the

imaginings of its operators could devise. The odds were kept at 99 to 1 in its favor and they were shaving that last percent.

G. P. By William A. Block. Pages: 302

Dr. Johnny Shoemaker is a G.P. (medical slang for General Practitioner). He has a wife, four children, and a practice in Greenville Lakes, New Jersey. And his life is rapidly coming apart at the seams.

While patients bring in unspeakable, amazing complaints and nurses grouse about their love life, Johnny Shoemaker ponders other ills for which he has no solution: Willie Washington, the black high school football hero, has concussion syndrome and Johnny is under savage pressure to let the boy play.

Johnny's rebellious son (now in Medical School) attacks his father's practice, while a host of others—dying, suffering, seducing, loving, giving birth—estranges Johnny further and further from his own sense of identity and purpose. Threatened with a first-class nervous breakdown, Johnny narrowly escapes only to land back in the thick of the crisis.

NEITHER BLACK NOR WHITE. By Wilma Dykeman and James Stokely. Pages: 371

Southerners themselves, Wilma Dykeman and James Stokely have traveled through thirteen states since the 1954 Supreme Court decision ruling against separate, but equal, schools to collect this kaleidoscopic report on Southerners views.

cont'd on page 16 -

CAN YOU HEAR ME!!!

"I" your man, stand here before you, as big as that of the universe;

"My Mind," reaching outward to you saying; "Free Me!"

"My Eyes" shine as bright as that of the very fire of the sun; "Burning" deep into your soul!

"I" touch you with the feeling as that of a new born child;

"I" speak to you with the delicacy of that of a musician preparing to release the most splendid melodies of sound.

"I" worship you, with the feeling of that of 800 million Buddhists, praying to the almighty Buddha, yet even more so in depth and in spirit.

For you! I swim the very depth of the ocean, and rebirth the continent Atlantis;

"For I," your man, have failed you in every conceivable way possible; and have deceived you openly and willingly.

"And Here now," I stand before you with passionate expressions of thought and of Love!

"Yes I," your man; who has stepped upon you as that of the very rare earth beneath my feet;

"Yes I" who has turned my back on you at your most critical time of need; and here now I stand before you, asking your most humble forgiveness.

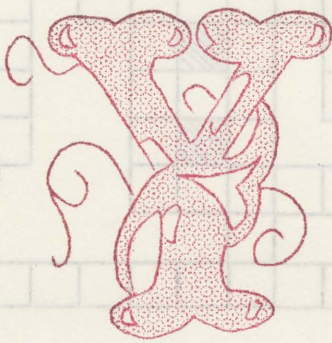
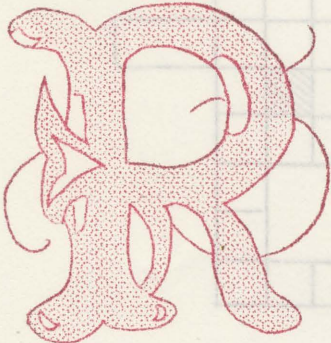
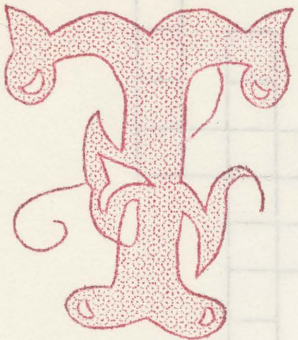
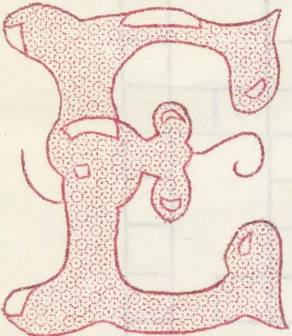
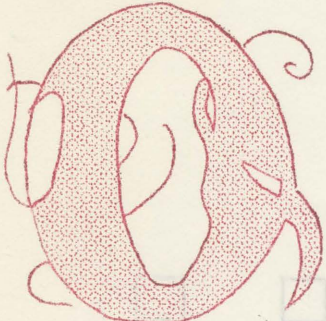
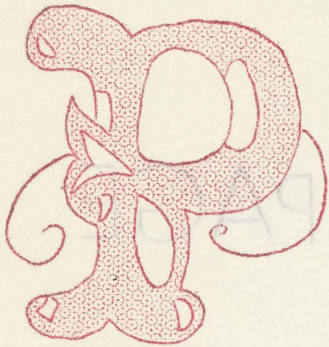
"Take!" if you so desire, your mind! and split my evil soul in two, for I am only deserving of such verbal condemning.

"Yet still, tomorrow you shall have your man"

"For I!" seaman of the Nile; Creator of the Pyramid; Lone bird of the Sahara; Son of Hannibal; Conquerer of Rome;

Am once again a man, Your man!

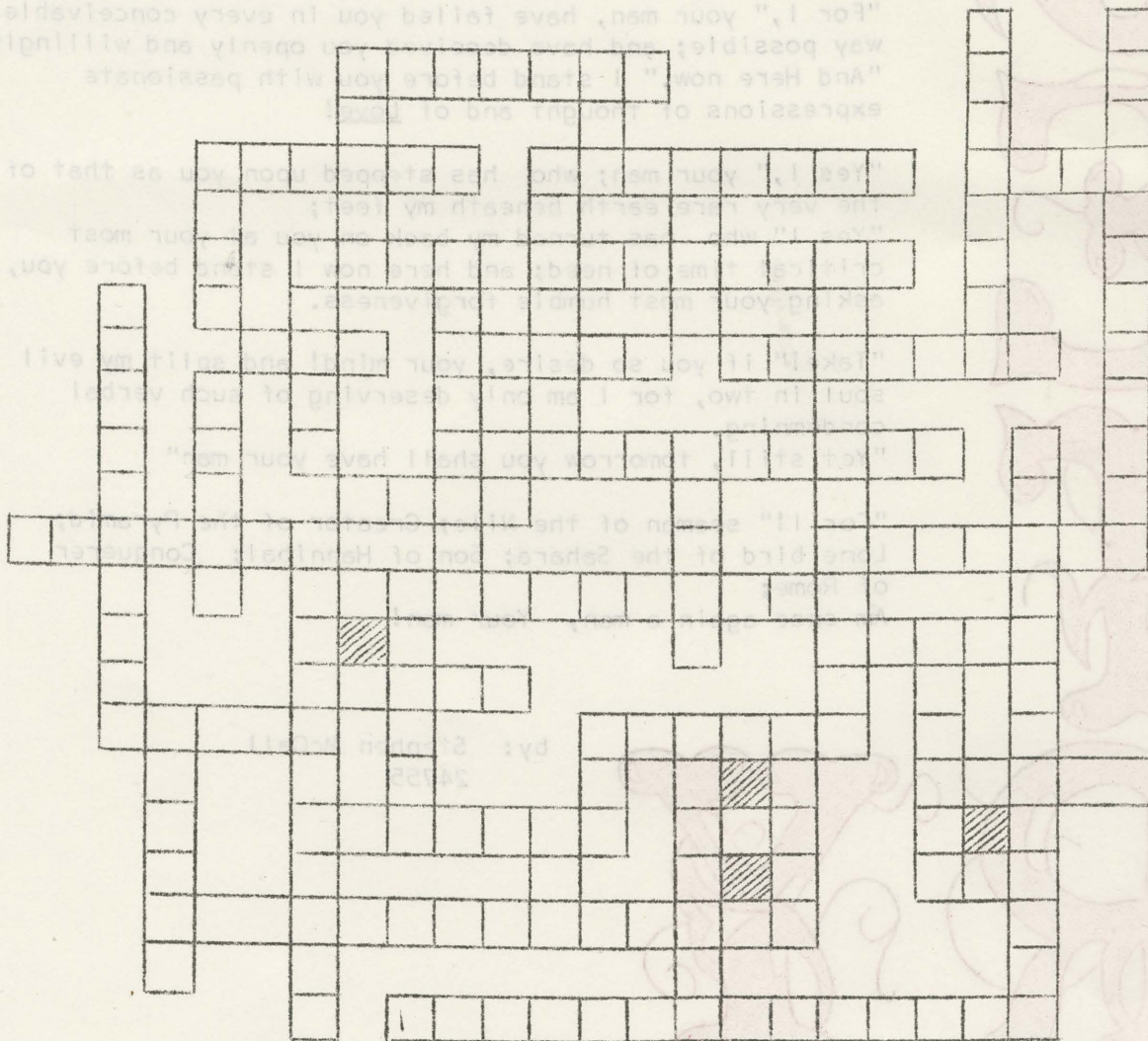
by: Stephen McCall
24755



THE PUZZLE PAGE

T. V. F I L L I N

BY: John McCauley



FILL-IN WORDS

3 LETTERS

- ABA
- CAN (film)
- END
- NBA
- NBC
- RED (Skelton)

4 LETTERS

- BEER
- CHAN (Charlie)
- DEAL
- NEXT

5 LETTERS

- DEBUT
- DICKY
- DRAMA
- JAMBO
- LEIGH (Janet)
- MOVIE
- RELAY
- SMILE
- SMITH (Kate)
- SOUND

6 LETTERS

- BROMAN (Kitty)
- COMEDY
- LASSIE
- REBELS
- WAVERS

7 LETTERS

- BONANZA
- DOUGLAS (Donna)
- JETSONS
- LALANNE (Jack)
- MONORAL
- PREVIEW
- WESTERN

8 LETTERS

- BASEBALL
- DOONICAN (Val)
- PARDUN US

9 LETTERS

- WORLD NEWS

10 LETTERS

- SCREEN LAND

11 LETTERS

- ROLLER DERBY
- ANIMAL WORLD

12 LETTERS

- MEET THE PRESS
- NEWLYWED GAME

13 LETTERS

- DOUBLE FEATURE
- ALL MY CHILDREN

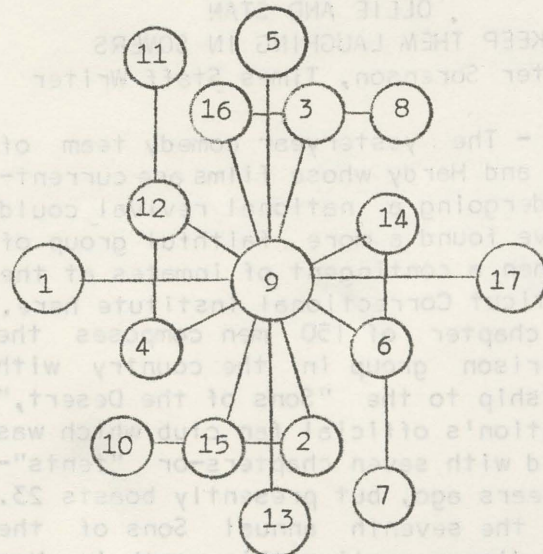
14 LETTERS

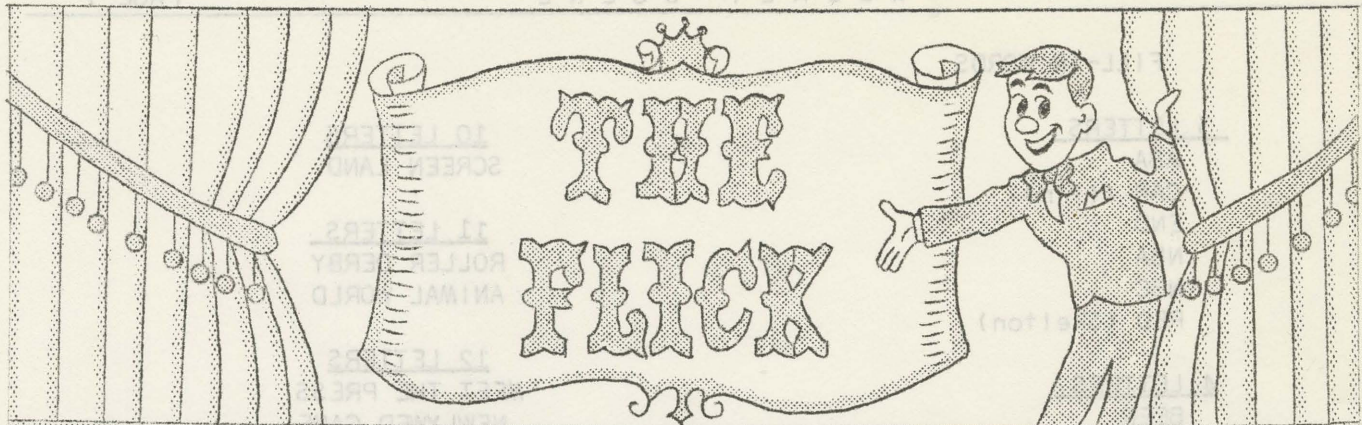
- LAUREL AND HARDY
- MARSHALL DILLON

* * * * *

SOLUTION TO LAST WEEKS PUZZLE!

Two correct solutions were received for last weeks puzzle. The first (below) by Arthur Davieau, 24177. Another correct solution was submitted by Brad Bouton, 23369.



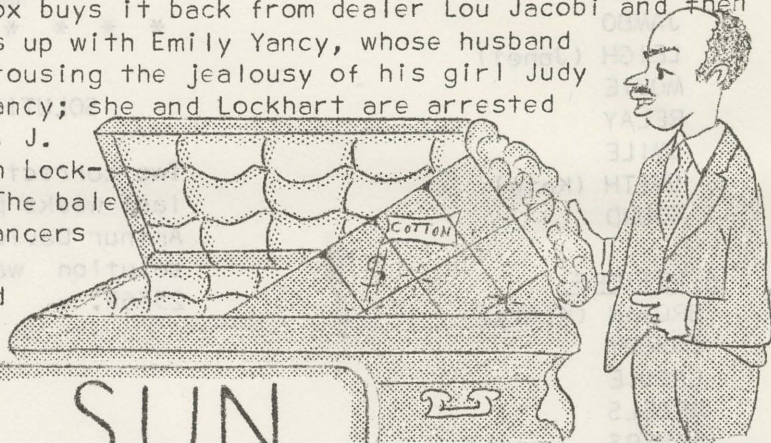


COTTON COMES TO HARLEM

Black detectives Godfrey Cambridge and Raymond St. Jacques pursue bandits who've stolen \$87,000 from phony reverend Calvin Lockhart's "Back to Africa" movement in Harlem. The money is hidden in a bale of cotton, which becomes a symbol. Junk man Redd Fox buys it back from dealer Lou Jacobi and then disappears. Lockhart takes up with Emily Yancy, whose husband was killed in the chase, arousing the jealousy of his girl Judy Pace. Pace nearly kills Yancy; she and Lockhart are arrested and released. A white man, J. D. Cannon, had plotted with Lockhart to steal the money. The bale is found to be a prop in dancers act, but money is missing.

Godfrey Cambridge, Redd Fox, Judy Pace

R 97-MIN. SUN.



OLLIE AND STAN

KEEP THEM LAUGHING IN SOMERS

BY: Peter Sorenson, Times Staff Writer

SOMERS - The yesteryear comedy team of Laurel and Hardy whose films are currently undergoing a national revival could not have found a more faithful group of fans than a contingent of inmates at the Connecticut Correctional Institute here.

A chapter of 150 men composes the only prison group in the country with membership to the "Sons of the Desert," the nation's official fan club which was founded with seven chapters-or "tents"-four years ago, but presently boasts 23.

At the seventh annual Sons of the Desert dinner earlier this month in New

York, Thomas D. Healey, prison teacher and tent sponsor, presented the organization with a \$100 check from the inmates. It was the largest single contribution to the Laurel and Hardy Scholarship Fund.

The inmate who has brought much comic relief to the prison is Melan "Mike" Baron, 27, who serves as Grand Sheik of the Somers "Pardon Us Tent."

"I watched the weekly television show, "The Wonderful World of Laurel and Hardy", many, many months until I entered a funny letter contest to win a biography of the comedians," Baron said.

Baron said he watched the show faithfully but his name was never announced a winner, but one day during visiting hours (cont'd on page 16)

THE REAL PRISON

"ORDER IN THE COURT"

By: Donald J. Lareau

Nearly everyone has seen the glamorous TV-movie version of prison. But dim the Klieg lights, cover the lens, and come see the Real Prison.

The Real Prison is a loneliness that sinks into the very gut of a man.....an emptiness that leaves a sick feeling deep down inside you.

The Real Prison is anxiety that pushes and swells, an uncertainty that smothers and stifles. It is frustrations, hostility and indifference.

The Real Prison suppresses, deadens, and crushes....enclosing a life without meaning; it is this and more.

The Real Prison holds no devious mystery, just the cold, hard facts of life. Prison is where men strive to find the answers to themselves.

The Real Prison is a place of hopelessness. The regimented routine in prison for merely living, is a task. It is a drama of men who have been making a payment on a debt for years on end...and one they know will never be paid in full. They will carry its mark for ever.

The Real Prison is filled with men who have seen too many smoke-filled bars, lived in too many third-rate hotels in too many cities, and have had too many dreams that can never be fulfilled. These men have seen too many tears and too many days without beauty.

The Real Prison is more formidable than stone walls, steel bars and guards. The Real Prison is bitterness in the hearts of many who have become a part of it only because they were without friends or money.

The Real Prison is men who not long ago knew the love and warmth of a woman, the sound of children's feet and voices; they may never know these things again.

The Real Prison is men who walk in a trance within the confines of a six by eight foot barren cell, shouldering their burdens quietly, without complaint, thinking of those who have forgotten or didn't understand them.

(cont'd on page 16)

The new 92nd Congress has been presented with a large number of bills relating to criminal law and to the correction system. Bills to abolish capital punishment (which has now been continued until the next term of the U. S. Supreme Court) and a well needed public law concerning out-of-state detainers. The following should answer many questions.

INTERSTATE AGREEMENT ON DETAINERS ACT
PUBLIC LAW 91-538 The UNITED STATES, under this act, enters into the Interstate Agreement on Detainers on it's own behalf and on behalf of the District of Columbia with all states joining the compact.

Generally, whenever a detainer is lodged by one state which there is pending an untried indictment, information or complaint, against a prisoner in an institution of another party state, such prisoner shall be brought to trial by the demanding state within 180 days after the prisoner has served written notice on the prosecutor and court where he is in confinement and of his request to have the charges disposed of.

The court of the demanding state may grant a continuance for good cause shown in open court, the prisoner or his counsel being present. The request of the prisoner to have the charge disposed of shall be accompanied by a certificate of the prisoner's custodian showing the term of commitment, time already served, time remaining to be served, good time earned time of parole eligibility and any decision of the state paroling authority relating to the prisoner. A prisoner demanding disposition of the detainer is deemed to waive extradition.

The appropriate officer of the demanding state shall be entitled to have the prisoner against whom he has lodged a detainer turned over to his temporary custody. Trial shall be within 120 days of the arrival of the prisoner unless the time is extended for good cause shown in open court. For all purposes except the trial, the prisoner shall be (cont'd on page 16)

THE SPORTS PAGE

ANGELS MAKE THEIR FIRST WIN OF THE SEASON
HERE AT C.C.I.S.

The Angels won their first game here at the institution on Monday evening, the 28th of June. It was a ten to three victory for the Angels.

They were leading seven to nothing going into the fourth inning of play.

Their opponents, the Giants, couldn't seem to get started. Then in the fourth they scored three runs. This really upset the Angels, but they came back and scored another three runs with a center field home run by Mickey, the left fielder.

It seems the umpires couldn't get together either last night, as there were a few bad calls made by both the home-plate umpire and the base umpire. You can believe that the fans let them know about it, too.

The Angels are sponsored by the Jaycees here at C.C.I.S., and I might add that it's always a pleasure to have these little fellows come in here and play ball.

After the game last night, the Angels presented the Jaycee President, John Conte with the game ball, as their token of appreciation for what the Jaycees are doing for them. John thanked them and said that he would treasure it always.

The players then went to Officers Mess where Santos presented eleven trophies to the following:

For the two most valuable players during the basketball season, trophies went to Willie and little Franky. Baseball trophies went to Robert (P), Willie (P), Carlos (CF), Mickey (LF), Cambie (SS), and John (C). Mr. Riccio was then presented a trophy for team sponsorship, and also accepted two for team members who were unable to attend due to poison ivy.

The All Star game will be played here in a couple of weeks. I personally look forward to these games. For one thing, it reminds me of my own kids out there without a father, and the other is the sportsmanship these guys have for their fellow players. God bless the little Angels.

----- Del Burdick

TROJANS DUMP FARMERS IN REMATCH 8-1.
By: Sherwood Taylor, June 21, 1971.

The Trojans dumped the Farmers on this first night of summer, thus getting even with them for winning that first game from the Trojans. That being the only game the Farmers won all season (they tied one 10-10) the Farmers were just no match for the Trojans tonight as B. Davis pitched another fine game and he didn't walk one batter, but once again he was robbed of a shut-out. Hood was the leadoff hitter for the Farmers and he hit a line drive to left field for a double. Schoendorf and Lemay both made outs and Elliot hit a single to left field driving in Hood for the Farmers one and only run. Pradden made the last out, grounding out to Chase at 3rd.

The Trojans picked up 5 runs in the last of the first; Santos was the first hitter for the Trojans and White (P) walked him. Red O'Neil was next and Santos was forced out at second and Red was safe on a fielder's choice. B. Shannon was the next hitter and he hit a bomb to center field for a triple and Red O'Neil came in to score.

The Big D (Dowdy) got a walk and Tinsley followed and he hit a fly-ball to the short-stop, thus allowing Shannon to score from third. D. Chase reached first on a walk and Zajac hit a long fly-ball to left field. It sure looked like an out to everyone because the left fielder Steward was under the ball, banging his glove, waiting for the ball to come down. And come down it did, right on top of his head! The Big D., Chase and Zajac all scored on this one error and at the end of one, it was the Trojans way out in front 5-1.

The Farmers didn't get another run for the rest of the game, as a matter of fact they didn't get another hit until the sixth inning.

The Trojans squeezed out a run in the second inning. B. Davis scored on a long fly-ball by Red O'Neil, the Trojans also managed to get a run in the third inning.

Tinsley reached first with a single (after the ball hit the Big D, who was running to second), and Dotson made a throwing error trying to get Chase out at first and the ball ended up in right field, allowing Tinsley to score.

They also picked up one run in the 4th inning. Santos hit another fly-ball to Steward, who managed to drop this one, too. Santos was safe at second. Red O'Neill got a single, driving in Santos, and at the end of four innings of play it was the Trojans 8 and the Farmers 1.

In the 5th inning Dave gave his bench a chance to play. He put in Reed, H. Williams and Keith, to replace Santos, Shannon and the Big D. Davis got the Farmers out in order in the 3rd, 4th and 5th innings, but the play of the game came in the top of the sixth inning. Hood (CF) reached first on an error (the Trojans' only error of the game), by Woods (SS). Schoendorf hit a double and both runners were safe at second and third. The next batter was Lemay (1st) who hit a long fly-ball to left field and Hank Williams caught the ball and Schoendorf tagged up at third and raced for home for what appeared to be an easy score, but Hank made a perfect throw home (from deep left field) right on the money and Reed in turn made a nice catch and tag, to get Schoendorf out at home plate. I can't say enough about that great throw by Hank, because you just had to be there and see it for yourself to believe it. (Watch out, B. Shannon, because I think Hank is after your job). Davis got Elliot to hit one on the ground to Tinsley and he, in turn tagged Elliot out on the run.

White (P) got the Trojans out in order in the 5th and 6th innings; J. Leighton went in to pitch the last inning for the Trojans, and he got the side out in order, so once again the final score was the Trojans 8 and the Farmers 1.

TROJANS BLANK COMBUSTION 5-0 AS

REED STRIKES OUT 12

June 24, 1971----

Tonight the Trojans put together their first shut-out of the season and played

an all around, good ball game. J. Reed pitched another great game, as he struck out 12 batters and gave up only 2 hits and 2 walks. The Big D (Dowdy) helped the Trojans along, going 3 for 3 at the plate. The Trojans came to bat first tonight and Santos was the lead off hitter and hit he did. He blasted one to deep center field for his first home run in a league game. Red O'Neill was the next batter and he reached first with a single.

B. Shannon flyed out to left field, the Big D. got on with a single, allowing Red to move to third. The Big D. stole second and when the catcher tried to pick him off, Red stole home and Dowdy was safe at second. Tinsley hit one right back to the pitcher for the second out of the inning and Chase popped-up to center field for the final out and at the end of one, it was the Trojans 2, Combustion Zip.

In the second inning Reed walked the first hitter for Combustion and the Trojans pulled off their first double-play of the game (they made two) Reiver (SS) bunted the ball right back at Tinsley and he made the catch on the run, and in turn, fired the ball back to Red O'Neill who was there to cover first, for the double play. Reed got the next batter to go down swinging for the third out.

The Trojans went down in order in the second and third innings and Combustions went right down behind them. The Big D. started for the Trojans with a bang in the top of the 4th, getting his second hit of the night. Tinsley was the second hitter and he hit into a double play, forcing the Big D. out at second and the second baseman in turn threw Tinsley out on a close call at first and at the end of four, the Trojans were still ahead 2-0

Reed continued to hold Combustion down and it wasn't until the 4th inning that Combustion was able to pick up their first hit of the game. Reed struck out two in the fourth and two in the fifth for a total of nine (9). The Trojans managed to pick up another 2 runs in the top of the sixth. Red O'Neill was the first batter and he reached first on a walk. B. Shannon flyed out to right field and the (cont'd on page 17)

NASH'S CORNER

THIS COLUMN IS BY AN INMATE WITH 24 YEARS EXPERIENCE HERE

ITEM: Yeah, this is my anniversary. I have 24 straight calendar years here now, without ever having been released. And I still don't know why I'm sucker enough to try and help you mud slingers by writing this column, when it can't possibly do me any good.

ITEM: A new television station will start broadcasting in our area in September. Channel 57 WGBY, educational network. Their transmitter will be on Mt. Tom, Holyoke. It is a PBS station and will broadcast programs similar to those on channel 24.

ITEM: A prison big shot is the type of person who would rather bum a cigarette than roll one. Did you know there actually are a few jerks in here who have contests to see who can bum the most individual cigarettes during recreation?

ITEM: Art forgeries are again becoming numerous in England. Scotland Yard became so aggravated that it is sending a special squad of detectives to art school so they can more easily catch the dirty bounders.

ITEM: Paranoia is a form of insanity. It is recognized as a mental disorder characterized by systematic delusions, usually of one's own greatness, and the projection onto other people of one's own personal conflicts by the man who blindly imagines that everyone who disagrees with him is trying to belittle him. The paranoid person usually reacts negatively and sometimes dangerously against anyone who disagrees with him in any manner. He usually refuses to discuss the matter under dispute logically or rationally, but invariably demands instant recognition that he is right. He gives the impression that he wants to prove he is right,

at any cost, even if he has to die to do it, no matter how trivial the subject under dispute. Such conditions are common among prisoners; and I suggest that we could do without about a hundred less guards and twenty-five more full time psychiatrists (no additional cost to the state) in order to honestly help such unfortunates adjust to normality while they are here.

ITEM: Electricity from atomic plants will never be cheap, no matter how many people tell us it will be, because the uranium oxide zirconium tubes which are grouped into elements to form the reactor core cost about thirty million dollars for a million-kilowatt reactor, and must be replaced every three or four years.

ITEM: Mad at TV heroes. They invariably get into a car, head rapidly down a twisting, canyon highway, then suddenly discover they have no brakes. So the hero begins skidding his car around one horrifying turn after another toward the inevitable crash. Apparently the dopes who write those ridiculous stories have never watched sports car or stock car races. If they had, they'd have learned that any good driver can stop a stock car with no brakes within about sixty yards while going about eighty miles per hour, without wrecking the car. Yeah, while going down hill. In fact, a well shocked stock car can be turned around, without using the brakes at all, and be going in the other direction, within about twenty yards while doing 60 per, if the driver knows what he is doing. Those TV heroes appear to be a bunch of old ladies without any driving experience. Phooie! The axe!

ITEM: One of the best healing agents known to man is sunshine. Most germs, (cont'd on page 17)

NOTICES - NOTICIAS

Black Muslim services will be discontinued until further notice. The following letter was received by Commissioner Manson on June 30, 1971.

Commissioner Manson:

In accordance with our contractual agreement, I am informing the department of my resignation as Chaplain at the Connecticut Institution at Somers and Osborn as of the end of my contract June 30, 1971, due to a letter from my home office instructing me to discontinue all services until further notice. I openly thank you for all past considerations, both from yourself and your staff.

Sincerely yours, /S/ George 3X White
Minister George 3X White

Earl F. Stout
Assistant Warden - Treatment

* * * * *

NOTICE:

All mail received at this institution written in either Spanish or English is usually sorted, recorded, censored and delivered to the housing areas within 24 hours from the time it is received at this institution.

All outgoing mail is also usually censored, recorded, processed and delivered to the United States Post Office within 24 hours from the time it is received in the mail room.

The problem of slow delivery of the mail is, and has been, primarily the fault of the United States Postal Department. However, there are times when the mail room staff cannot process an extra large volume of mail within the usual 24 hour period. On these occasions, the mail is processed as quickly as possible which may mean a delay of an extra day.

EARL F. STOUT
ASS'T WARDEN - TREATMENT

Todo correo recibido en esta institucion escrito en Ingles o Español es Usualmente separado, archivado, censurado y entregado a las areas de viviendas dentro de 24 horas desde la hora en que se recibe en esta institucion.

Todo correo que va dirigido hacia afuera es tambien censurado, archivado, procesado y entregado a la Oficina del Correo de los Estados Unidos dentro de 24 horas despues de haberse recibido en el Salon de Correos.

El problema de la lenta entrega es, y ha sido, primordialmente la culpa del Departamento Postal de los Estados Unidos. Sin embargo, hay veces que el personal del Salon de Correos no puede procesar un volumen extra grande de correo en las 24 horas usuales. En estas ocaciones el correo es procesado lo mas pronto posible lo que podria significar un retraso de un dia extra.

EARL F. STOUT
ALCAIDE ASISTENTE - TRATAMIENTO

HIGH SCHOOL STUDENTS are requested to return all school books to the school as soon as possible.

CHARLES J. JONES JR.
School Principal

NOTICE:

The Connecticut Correctional Institution, Somers, Mail Regulations have been revised. Regulation #6 "Special Letters" now reads as follows:

#6 - Special Letters - All inmates are permitted to have unrestricted correspondence with their attorney, courts, the President of the United States, the Office of the Commissioner of Correction, the Governor, the Council of Correction, Connecticut Civil Liberties Union, Commission on Human Rights and Opportunities, University of Connecticut Law School Legal Clinic, the Chairman of the Parole Board, Parole Officer, Sentence Review Board, Board of Pardons, the Warden and Assistant Wardens. Any inmate may write, with respect to either his criminal conviction or the circumstances of his confinement, to any Representative or Senator of the State of Connecticut or of the United States and the Head of any State or Federal Administrative Agency. In addition, all inmates may write to seek legal assistance from any non-governmental association which provides such assistance.

Copies of the complete revised Institutional Mail Regulations are posted on all housing area bulletin boards.

The revised mail regulations become effective Thursday, July 8, 1971.

Please contact your Correctional Counselor if you have any questions concerning the revised institutional mail regulations.

EARL F. STOUT

ASSISTANT WARDEN-TREATMENT

La Institucion Correccional de Conn., Somers, ha revisado las reglas de Correo. Regla #6 "Cartas Especiales" ahora lee como sigue:

#6 - Cartas Especiales - Todo recluso sera permitido a tener correspondencia sin restricciones con sus abogados, cortes, el Presidente de los Estados Unidos, la Oficina del Comisionado de Correccion, el Consejo de Correccion, el Gobernador, Connecticut Civil Liberties Union, Commission on Human Rights and Opportunities, University of Connecticut Law School Legal Clinic, al Dirigente del Parole Board, la Junta Dei Perdon, Alcaide y Asistentes del Alcaide. Cualquier recluso puede escribir, con respecto a su conviccion o a las circunstancias de su confinamiento, a cualquier Representante o Senador del Estado de Connecticut o de los Estados Unidos o al Principal de cualquier Estado o Agencia Federal Administrativa. En fin, todo recluso puede escribir solicitando asistencia legal a cualquier asociacion que no sea gubernamental y que provea tal asistencia.

Copias de las Reglas Institucionales de Correo revisadas estan fijadas en las tablas de boletines de todos los bloques.

Las reglas revisadas de correo seran efectivas el Jueves 8 de Julio del 1971.

Favor de ponerse en contacto con su Consejero Correccional si usted tiene alguna pregunta sobre las reglas revisadas del correo institucional.

EARL F. STOUT

ALCAIDE ASISTENTE-TRATAMIENTO

* * * * *

ATENCION! Especial de Fotografias de los Jaycees: Empezando Julio 11. La primera fotografia sera al precio regular de \$1.50. Segunda y tercera foto sera solo \$1.00 cada una con un limite de tres fotos por persona.

Las aplicaciones de fotografia de los Jaycees deben ser usadas y llenadas correctamente. Tambien, usted debe tener suficiente dinero en los libros para cubrir el costo de las fotografias.

Donald J. Bryant
Chairman, Photography Committee

LOOK FALL LOOK BRIDGE NOTICE

NOW IS THE TIME TO START SUBMITTING YOUR ARTICLES FOR THE FALL ISSUE OF THE BRIDGE. ALL ARTICLES MUST BE IN BY JULY 15TH.

WE NEED:

POEMS

EVENTS

PICTURES

ARTICLES

SHORT STORIES

SPANISH ARTICLES

ITEMS OF INTEREST

HELP YOUR BRIDGE TODAY!

GIVE US SOMETHING TO PRINT.

Ahora es el tiempo de someter sus articulos para la edicion de Otoño de el periodico el "Bridge". Articulos y pequeñas historias en español estan siendo aceptados y seran impresos en la proxima edicion de el "Bridge." Todos los articulos deben estar en nuestra posesion no mas tarde de el 15 de Julio. Se necesitan Poemas, Eventos, Articulos, Historias, Articulos Hispanos y Cosas de Interes.

Ayude a sus periodicos hoy, den algo para imprimir.

READERS ROOST CONT'D

A PLAGUE OF SAILORS. By Brian Callison.
Pages: 252.

Suspense, international intrigue, and adventure churn the Mediterranean sea lanes in this gripping new thriller. What possible connection can there be between a mysterious raid on a top-secret laboratory in Scotland and the sudden offers of Arab aid to an Israel devastated by the worst earthquake in Mideast history? None, thinks Chief Officer Brevet Cable until a beautiful Jordanian agent sets sail on a ship loaded with grain for Haifa!

STAN AND OLLIE cont'd from pg 8

Last August he found the show's host Hal Stanton at Somers with his book and other proposals.

Through the cooperation of prison officials and WWLP, Springfield, Stanton was permitted to bring Laurel and Hardy films to the prison and moderate a show twice a month.

Baron said that the biggest problem is finding room for the overflow audience which jams the prisons 190 - seat audio-visual room for each showing.

Why are the not-so-dynamic duo so popular with the inmates?

"There is little comedy in the day-to-day prison life. You're always up-tight and tense. After endless tension, the guys come up here and laugh their heads off," Baron said.

"It's the most pure, honest laughter I have ever heard," Healey said.

* * * * *

THE REAL PRISON - cont'd

The Real Prison almost shouts it's contempt for the fumbling society of humanity that holds it so tight in its grip. It listens unhearing, to the inner cries of the damned. It is filled with much reason, many causes, and the results of

failure. It is this and more.

The Real Prison can be seen on the concerned faces of loved ones who visit you in the visiting room. The brothers and sisters who just can't understand you; and the worried face of the mother who studies the face of her son who was once her pride and joy, but now carries a number before his name.

The Real Prison, is where the "Dear John" letters leave a man completely drained, for he is without the power of mobility to correct the hurt, the wrong and the misunderstanding. It is the empty feeling that gnaws on the mind of those who hope for the letter that never arrives.

The Real Prison is the strain that gets to you especially when you hear the old familiar songs on the radio..the one that belonged to you and your love. It is the dreams of the past happiness which you had and the plans you had made for the future.....which now may never come. With this and more, you lay on your bunk at night and your mind reeks with anguish. With all this, its story goes untold.

The Real Prison is known only by those who have lived within its depressing walls....yes, this is the Real Prison.

Reprinted from the Messenger
Souix Falls, S. Dakota

* * * * *

ORDER IN THE COURT cont'd

deemed to remain in the custody of the sending state. If trial is not had on any indictment, information, or complaint prior to the prisoner's return to the sending state such indictment, information or complaint shall be of no further force or effect, and the court shall enter an order dismissing the same with prejudice.

This act became effective March 9th 1971.

Big D. got his third hit of the night this one a double to left field. Tallis the left fielder made an error trying to pick Red off at third and he came home to score the first run of the inning.

Tinsley was next and he hit a single to short right field allowing the Big D. to score. Chase was next and he reached first on a fielders choice as Tinsley was picked off at second. Keith flyed out to left for the final and at the end of six innings of play it was the Trojans ahead 4-Zip. Combustion got their second hit in the bottom of the sixth inning as Young reached first on a single sending Spejewoki to second, (he got on with a walk) on the very next play. The Trojans made their second double play of the night. Reiver hit the ball to short right field and Keith caught it on the run for the second out. Reed struck out Jary for number 10 and fired the ball to Tinsley who tagged out young trying to get back to first base. The Trojans got their last run in the top of the seventh, as Reed hit a double to left field. Red O'Neil hit a single to right and Jary made an error allowing Reed to score.

Reed retired the side in order in the bottom of the 7th picking up number 11 and 12 strike outs, and got the last man to fly out to Keith who got the ball on a dead run. Once again the final score was the Trojans 5 and Combustion Zip.

"NEXT WEEK" Trojans batting averages.

* * * * *

NASH'S CORNER cont'd

like rattlesnakes, just can't stand much direct sunshine. But too much sunshine can be dangerous. Thousands of people die each year from skin cancer that spreads or deepens, caused by too much sunshine.

ITEM: A group of lawyers in New Jersey have gotten together under the leadership of former Governor Richard J. Hughes, who is presently Chairman of the American Bar Association's Corrections Committee, to help overburdened parole officers and act as sponsors so that more men can be released from prison to take their rightful position as taxpayers in New Jersey. Most of the lawyers do not handle criminal cases.

ISLAM VS DRUG ADDICTION

by: Robert X. Brice

The nation of Islam has successfully rehabilitated addicts by leading them into an entirely new way of living, and entirely new way of thinking. In this new life style and way of thinking, Heroin has no place.

Hospitals, clinics, dormitories and sanitariums are set up to treat Heroin addicts. They chemically detoxify the body and psychiatrically investigate the mind, but the percentage of patients who return to drug use shortly after discharge from these centers is so high that those cured are the exceptions and unfortunately not the rule.

Any young former addict who returns to his home, any adult former addict who returns to his neighborhood, will face the same stresses, temptations and frustrations that led to his addiction in the first place, and it leads back to a second time, and a third time, and as long as he lives, which is all too often a very short time.

A complete change of life, living, thinking and believing is the only rehabilitation for a person addicted to anything, narcotics, gambling, alcohol or tobacco. How many of us are personally strong enough to make such a change without powerful outside help?

In this day that we are living in, the most powerful help that we can get is the help of the true and living God (Allah); for he says in the Holy Quran, that for the believer there would be no grief. Allah has placed a messenger in our midst to teach us the right way of life, and all that this messenger asks you to do is to believe in him as a mes-

(cont'd on page 19)

A TIME TO ACT

by: I. Michael Callies

Today we see many inmates flocking out from American penal and correctional institutions, go forth in tragic numbers to engage in crime again. It's also no secret that in the United States between 40 to 80 percent are returned to prison for additional offenses. Why?

It doesn't take a man with a PH.D. to observe the characteristics that are easily discernible, such as the recognition that it is a community of persons of one sex, that those held in it have been stigmatized by the broad society because of law violation, and that the persons who make it up hold, or have held, attitudes which are predatory or sexually unconventional or assaultive in nature.

Yes, the prisoners world is a confused world. It is dominated and it submits. Our community is without a well-established social structure. Recognized values produce a myriad of conflicting attitudes. There are no definite communal objectives. There is no consensus for a common goal. The inmates' conflict with officialdom and opposition toward society is only slightly greater in degree than conflict and opposition among themselves. Trickery and dishonesty overshadow sympathy and cooperation. Such cooperation, as exists, is largely symbolic in nature. Social controls are only partially effective. It is a world of "I," "me," and "mine," rather than "ours," "theirs," and "his." Some are thwarted, unhappy, yearning, resigned, bitter, and hating-revengeful. Some are improvident, inefficient, and socially illiterate. This prison world is a graceless world. There is drabness, monotony, and stupor. There is disinterest in work. There is pain in punishment. Except for a few, there is bewilderment.

No one knows, the dogmas and codes

notwithstanding, exactly what is important.

Prisons and prisoners are what they are because of what they have been in the past, and because of the mood and temper of society concerning them. The institutions could be so organized as to be less deliterious, it is believed, but society is not ready for this step.

Even our modern prison system is proceeding on a rather uncertain course because its administration is necessarily a series of compromises. On the one hand, prison is expected to punish, on the other, it is supposed to reform. It is expected to discipline rigorously at the same time that they teach self-reliance. A prison is built to be operated like a vast, impersonal machine, yet it is expected to fit men to live normal community lives. It operates in accordance with a fixed autocratic routine, yet it is expected to develop individual initiative. Restrictive laws force prisoners into idleness despite the fact that one of the primary objectives is to teach men how to earn an honest living. We are refused a voice in self-government, but we are expected to become a thinking citizen in a democratic society. To some, this prison is nothing but "a country club" catering to the whims and fancies of the inmates. To others, the prison atmosphere seems charged only with bitterness, rancor, and an all-pervading sense of defeat. And so, the whole paradoxical scheme continues, because our ideas and views regarding the function of correctional institutions in our society are confused, fuzzy, and nebulous.

For the New Penology to function effectively, more than the mere addition of treatment personnel is required. We should be staffed by dedicated, persistent, sincere men who know what to look (cont'd on page 19)

for and know the significance of what they see. Archaic judicial predestination in sentencing should be replaced by the absolute indeterminate sentence. Eventually, too, the ignorance now at work on the American crime problem should be retired through the establishment of a correctional accounting system and the use of its findings. Ignorance should be put on shorter hours through the use of what has already been discovered through research in human behavior and corrections.

Very little has been done to determine correction's batting average by evaluating the effectiveness of what is done to, for, and with arrested law violators. If a business knew as little about the performance of its product and the explanation for its performance after it reached the market as corrections knows about the performance of its graduates and the reasons for their performance, the business would surely fail.

The truth of the matter is that so few practitioners of the New Penology staff our correctional services, because the legal framework for the administration of criminal justice is archaic & because the knowledge already revealed by research is not being utilized.

* * * * *

EDITORIAL cont'd

further the diagnosis and treatment of men in institutions, although sometimes they may tend to forget that any changes must of necessity have methods of practical application.

We must bear in mind that there are some who look at the world from a totally different view from others and what seems simple and obvious to them might be so entirely remote to the ways of thought to others that the others might never have dreamed of it.

So again I say, if we don't understand the terminology, then our only alternative is to reach for the dictionary, because I will never attempt to stifle a contributor's remarks simply because they may not be completely understood, unless a misunderstood article may hurt the inmates.
J.C.

ISLAM VS DRUG ADDICTION cont'd

senger and accept Allah as your God. Some people will say: I don't need anyone to tell me what to do or not to do. Then I ask you; why are you doing the very things that you know will kill you?

If you look at what the messenger of Allah is asking you to do, you will find that he is giving life to you and peace of mind.

* * * * *

CATHOLIC SERVICES

We had the pleasure of Sister Miriam and Sister Angela at church services last Sunday morning and want to thank both of the sisters for taking the time to come here and help us here at the institution to make our Sunday Mass a little bit better. Sister Miriam is the Sister who plays the organ, and Sister Angela is the Sister who comes down to the front of the Chapel before Mass is started and tries to get everyone more or less to harmonize. I can remember, not too long ago, when we didn't really have any music at all, which made Mass too solemn in which case I personally feel shouldn't be that way at all. I find myself humming as I leave Mass now, in fact I have noticed a lot of the men doing the same thing when they leave Mass and are headed back to their housing units. I am quite sure that it's not the resonant tones of Father Shanley's fine voice that makes the men sing to themselves after Mass, even though Father does have a good voice.

Again I would like to thank the Sisters for taking the time to come here and share Mass with us. God bless and keep you both safe from all harms way.

Sincerely,
Del Burdick

* * * * *

THERE WILL BE A CASTING CALL FOR THE
DRAMA GROUP
ONE OF THE PLAYS IS "THE ODD COUPLE."

WATCH THE WEEKLY SCENE!

NIGHT COUNSELING

ON MONDAY JULY 12TH THERE WILL BE A CORRECTIONAL COUNSELOR AVAILABLE WITHIN THE INSTITUTION DURING THE EVENING. PLEASE BE REMINDED THAT YOU ARE ASSIGNED TO THE COUNSELOR ACCORDING TO THE LAST DIGIT IN YOUR INSTITUTIONAL NUMBER.

FOR THE WEEK OF JULY 12TH THRU JULY 16TH THE SCHEDULE WILL BE AS FOLLOWS:

MON.	MR. TUTTHILL	7 & 8
TUES.	MR. SMITH	3 & 4
WED.	MR. BILLS	5 & 6
THUR.	MR. REARDON	1 & 2
FRI.	NO ONE ASSIGNED	

PLEASE CONTACT YOUR COUNSELOR BY REQUEST FOR AN EVENING APPOINTMENT. REMEMBER THE IR TIME IS VALUABLE AND IT SHOULD NOT BE WASTED ON MATTERS THAT CAN BE HANDLED DURING THE REGULAR WORK DAY HOURS.

THANK YOU

THERE WILL BE A CASTING CALL FOR THE
DRAMA GROUP
ONE OF THE PLAYS IS "THE ODD COUPLE."
WATCH THE WEEKLY SCENE!

LOOK



JULY SPECIAL

FOR ALL COLORED PICTURES

1ST PIC \$1.50

2ND PIC \$1.00

3RD PIC \$1.00

ALL THREE PICTURES \$3.50

The Jaycees Photography Committee are proud and happy to announce for the first time, the up-coming Jaycees picture taking SPECIAL.

A limit of three pictures per appointment has been set. This will give everyone a chance of taking advantage of the SPECIAL. We will start taking pictures on the 11th of July. PLEASE NOTE: In order for us to be able to take pictures, you must have sufficient funds on the books to cover the cost of pictures.

Jaycee picture application forms can be obtained in all the blocks. Only Jaycee application forms will be excepted, and must be filled out correctly. In order to receive an appointment slip, just fill out your application and drop it in the Jaycee mail box located in the main corridor.

Donald J. Bryant
Chairman, Photography Committee

W E E K L Y S C E N E

DEPARTMENT OF CORRECTION
SUMMER CYCLE MENU NO. 2
7/11/71, 8/8/71, 9/5/71

BREAKFAST

Grapefruit juice
Hot and/or cold cereal
Pastry - Strussel cake

Tomato juice
Hot and/or cold cereal
Fried eggs - toast

Fresh fruit - orange
Hot and/or cold cereal
Pastry - sweet rolls

Orange juice
Hot and/or cold cereal
French Toast - syrup

Stewed prunes
Hot and/or cold cereal
Pastry - muffins

Fresh fruit - grapefruit
Hot and/or cold cereal
Griddle cakes - syrup

Blended juice
Hot and/or cold cereal
Pastry - cupcakes

LUNCH

SUNDAY

Smoked ham w/Brown gravy
Candied sweet potatoes
Whole kernel corn
Ice cream

MONDAY

Braised liver w/gravy
Whipped potatoes
Green beans
Butterscotch pudding

TUESDAY

Rigatoni w/sausage
Grated cheese
Antipasfo
Orange jello

WEDNESDAY

Hamburg patties
and gravy
Lyonnaised potatoes
Peas
Purple plums

THURSDAY

Minute steak
gravy
Whipped potatoes
Asparagus
Vanilla pudding

FRIDAY

Fried haddock
Tartar sauce
Waxed beans
Ice cream
Spanish rice

SATURDAY

Fried chicken
Whipped potato
Peas
Cherry jello

SUPPER

American Chop Suey
Grated cheese
Garden salad
Pineapple slices

Corned beef and cabbage
Boiled potatoes
w/parsley
Carrots
Jelly

Chicken salad on lettuce
Chicken soup
Coleslaw
Pastry - cake

Assorted cold cuts
w/cheese
Beet & onion salad
Potato Salad
Pastry - Boston cream
pie

Grilled franks
Mustard
Baked beans w/catsup
Lettuce & tomato salad
Apricots

Salisbury steak
Gravy
Baked potatoes
Green beans
Jelly

Ham & pickle salad
Potato chips
Salad
Bread pudding

DAILY BEVERAGES: COFFEE, TEA, MILK

BREAD AND BUTTER WILL BE SERVED WITH MEALS.

CONDIMENTS ARE LEFT TO THE DISCRETION OF THE FOOD SERVICES SUPERVISOR.